

*This bilingual form is provided as a convenience. Forms submitted to the court must be completed in English.  
Este formulario bilingüe se proporciona para su comodidad. Los formularios que se presentan ante el tribunal  
deben completarse en inglés.*

DISTRICT COURT OF \_\_\_\_\_ COUNTY, KANSAS  
TRIBUNAL DE DISTRITO DEL CONDADO \_\_\_\_\_, KANSAS

\_\_\_\_\_, Plaintiff / Demandante

v. / contra

CASE NO. / N.º DE CASO \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_, Defendant / Demandado

Defendant's Address:

Dirección del Demandado:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**SMALL CLAIMS SUMMONS**  
**CITACIÓN POR RECLAMOS MENORES**

To the above-named Defendant:

Al demandado mencionado anteriormente:

Plaintiff has filed a claim against you under the small claims procedure of this Court. Plaintiff's written claim and demand for judgment against you are stated in the Petition which is served to you with this Summons.

El Demandante ha presentado un reclamo en su contra conforme al procedimiento de reclamos menores de este Tribunal. La demanda escrita del Demandante y su solicitud de sentencia en su contra se exponen en la petición que se le notifica junto con esta Citación.

A trial will be held at \_\_\_\_\_ (time) on \_\_\_\_\_ (date),  
at \_\_\_\_\_ (place of trial and address).

Se llevará a cabo un juicio a las \_\_\_\_\_ (hora) del \_\_\_\_\_  
(fecha) en \_\_\_\_\_ (lugar y dirección del juicio).

*The translated text on this form was provided by the Kansas Office of Judicial Administration.  
La Oficina de Administración Judicial de Kansas proporcionó el texto traducido de este formulario.*

*This bilingual form is provided as a convenience. Forms submitted to the court must be completed in English.  
Este formulario bilingüe se proporciona para su comodidad. Los formularios que se presentan ante el tribunal deben completarse en inglés.*

You must be present in person at the trial or the Court will enter judgment against you. Except as provided by law, neither you nor the Plaintiff can have an attorney with you during the trial.

*Usted debe comparecer en persona en el juicio o el Tribunal dictará sentencia en su contra. Salvo que lo disponga la ley, ni usted ni el Demandante pueden tener un abogado con ustedes durante el juicio.*

If you want to present witnesses, books, receipts, or other papers at the trial, you should bring them with you to the trial. If you want to require witnesses to appear at the trial, see the Clerk of the Court as soon as possible for assistance.

*Si desea presentar testigos, libros, recibos u otros papeles en el juicio, debe traerlos con usted. Si desea exigir a testigos a comparecer en el juicio, consulte al Secretario del tribunal lo antes posible para recibir ayuda.*

If you admit the claim, but want additional time to satisfy Plaintiff's demands, you must come to the trial to make this request and explain the circumstances to the judge.

*Si admite el reclamo pero desea más tiempo para cumplir con las exigencias del Demandante, debe asistir al juicio para hacer esta solicitud y explicar las circunstancias al juez.*

If you have a claim against the Plaintiff, which is part of the same transaction or occurrence (which means the same event or circumstance) of Plaintiff's claim against you and your claim does not exceed \$10,000, you must complete the form for "Defendant's Claim" which is included with this summons, and return it to the Clerk of the Court on or before the time set for the trial. If your claim against Plaintiff exceeds \$10,000, you may complete and return the form for "Defendant's Claim" on or before the time set for trial.

*Si tiene un reclamo contra el Demandante que forma parte de la misma transacción o acontecimiento (lo que significa el mismo evento o circunstancia) del reclamo del Demandante contra usted, y su reclamo no excede los \$10,000, debe completar el formulario de "Reclamo del Demandado" que se incluye con esta citación y devolverlo al secretario del tribunal en o antes de la fecha establecida para el juicio. Si su reclamo contra el Demandante excede los \$10,000, puede completar y entregar el formulario de "Reclamo del Demandado" en o antes de la fecha establecida para el juicio.*

Dated: / **Fechado:** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Clerk or Deputy / **Secretario o**  
secretario adjunto

Clerk's Seal  
**Sello del secretario**

*The translated text on this form was provided by the Kansas Office of Judicial Administration.  
La Oficina de Administración Judicial de Kansas proporcionó el texto traducido de este formulario.*

*This bilingual form is provided as a convenience. Forms submitted to the court must be completed in English.  
Este formulario bilingüe se proporciona para su comodidad. Los formularios que se presentan ante el tribunal  
deben completarse en inglés.*

DISTRICT COURT OF \_\_\_\_\_ COUNTY, KANSAS  
TRIBUNAL DE DISTRITO DEL CONDADO \_\_\_\_\_, KANSAS

\_\_\_\_\_, Plaintiff / Demandante

v. / contra

CASE NO. / N.º DE CASO \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_, Defendant / Demandado

**RETURN ON SERVICE OF SUMMONS**  
**CERTIFICACIÓN DE NOTIFICACIÓN DE CITACIÓN**

I certify that I served this Summons, Petition, and a form for “Defendant’s Claim” in the following manner:

*Certifico que notifiqué esta Citación, Petición y un formulario de "Reclamo del Demandado" de la siguiente manera:*

- (1) Personal service. By delivering a copy of the summons and a copy of the petition on the dates below to each of the following Defendants:

*Notificación personal. Al entregar una copia de la citación y una copia de la petición en las siguientes fechas a cada uno de los siguientes Demandados:*

\_\_\_\_\_  
(Date / Fecha) \_\_\_\_\_  
(Name of Defendant / Nombre del Demandado)

\_\_\_\_\_  
(Date / Fecha) \_\_\_\_\_  
(Name of Defendant / Nombre del Demandado)

- (2) Residence service. By leaving a copy of the summons and a copy of the petition on the dates below at the usual place of residence of each of the following Defendants:

*Domicilio de notificación. Al dejar una copia de la citación y una copia de la petición en las siguientes fechas en el domicilio habitual de cada uno de los siguientes Demandados:*

\_\_\_\_\_  
(Date / Fecha) \_\_\_\_\_  
(Name of Defendant / Nombre del Demandado)

\_\_\_\_\_  
(Date / Fecha) \_\_\_\_\_  
(Name of Defendant / Nombre del Demandado)

*The translated text on this form was provided by the Kansas Office of Judicial Administration.  
La Oficina de Administración Judicial de Kansas proporcionó el texto traducido de este formulario.*

*This bilingual form is provided as a convenience. Forms submitted to the court must be completed in English.  
Este formulario bilingüe se proporciona para su comodidad. Los formularios que se presentan ante el tribunal  
deben completarse en inglés.*

- (3) No service. The following Defendants were not found in this county:  
**No se realizó la notificación. Los siguientes Demandados no se encontraron en este condado:**

\_\_\_\_\_ (Date / Fecha) \_\_\_\_\_  
(Name of Defendant / **Nombre del Demandado**)

\_\_\_\_\_ (Date / Fecha) \_\_\_\_\_  
(Name of Defendant / **Nombre del Demandado**)

Dated: / **Fechado:** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
(Signature / **Firma**)

\_\_\_\_\_  
(Printed Name / **Nombre impreso**)

\_\_\_\_\_  
(Title if applicable / **Cargo, si corresponde**)

*The translated text on this form was provided by the Kansas Office of Judicial Administration.  
La Oficina de Administración Judicial de Kansas proporcionó el texto traducido de este formulario.*